

Cylchlythyr / Newsletter

Tymor y Gwanwyn (Hanner Tymor 1) 2025 | Spring Term (Half Term 1) 2025

Neges Gan y Pennaeth / Message From the Headteacher

It has been a very positive start to the year for Ysgol Gymraeg Gilfach Fargod. Our pupils have competed in a wide variety of different sporting events and have performed admirably. A very special mention to our football team, who have qualified for the final rounds of the Sports Caerphilly competition.

I'd like to thank the parents who came and collected many books during our book fayre. Reading is a school priority and it was great to see so many pupils wanting to take books home to read. I'd also like to remind parents that Darllen Co is available for your children to use at home. Please contact staff for login details if you're unsure.

Sadly, we bid farewell to our faithful friend, Mr Ireland, tomorrow. He has worked tirelessly across the school for over two years and we wish him the very best in his new post.

Finally, I hope you have a very happy half term holiday.



Mae wedi bod yn ddechrau cadarnhaol iawn i'r flwyddyn i Ysgol Gymraeg Gilfach Fargod. Mae ein disgyblion wedi cystadlu mewn amrywiaeth eang o wahanol ddigwyddiadau chwaraeon ac wedi perfformio'n rhagorol. Hoffwn roi clod arbennig iawn i'n tîm pel-droed, sydd wedi llwyddo cyrraedd y rownd nesaf o dwrnamaint Chwaraeon Caerffili.

Hoffwn ddiolch i'r rhieni a ddaeth i gasglu llawer o lyfrau yn ystod ein ffair lyfrau. Mae darllen yn flaenoriaeth ysgol ac roedd yn wych gweld cymaint o ddisgyblion eisiau mynd â llyfrau adref i'w darllen. Hoffwn hefyd atgoffa rhieni bod Darllen Co ar gael i'ch plant ei ddefnyddio gartref. Cysylltwch â staff am fanylion mewngofnodi os ydych yn ansicr.

Yn anffodus, ffarweliwn â'n cyfaill ffyddlon, Mr Ireland, yfory. Mae wedi gweithio'n ddiflino ar draws yr ysgol ers dros ddwy flynedd a dymunwn y gorau iddo yn ei swydd newydd.

Yn olaf, gobeithio y cewch chi wyliau hanner tymor hapus iawn.



Y Siarter Iaith



Ein Targedau Siarter Iaith / Our Siarter Iaith Targets

Targed 1 Target 1	Siarad mwy o Gymraeg tu allan i'r ysgol <i>Use more Welsh outside of school</i>
Targed 2 Target 2	Gwranddo ar fwy o gerddoriaeth Cymraeg <i>Listen to more Welsh music</i>
Targed 3 Target 3	Gwyllo mwy o raglenni Cymraeg <i>Watch more Welsh programmes</i>
Targed 4 Target 4	Siarad mwy o Gymraeg ar yr iard ac yn y coridorau <i>Speak more Welsh on the yard and in the corridors</i>
Targed 5 Target 5	Defnyddio apiau a thechnoleg trwy gyfrwng y Gymraeg <i>Use more Welsh apps and technology</i>

Y Gornel Ddysgu / The Learning Corner

Hello!	- Shwmael!
Good morning	- Bore da
Good afternoon	- Prynhawn da
Good evening	- Noswaith dda
Good night	- Nos da
How are you?	- Sut wyt ti?
May I have...?	- Ga i...?



Ein Pigion Cerddorol / Our Musical Playlist

Fel hyn am byth - yr Ods
Meganomeg - Mega
Naw bywyd - Sibrydion
Eryr Pengwern - Cwmni Theatr Maldwyn

Ap y Mis

S4C /
Clic

S4c/Clic



Her Seren a Sbarc

Dyma 'Her Seren a Sbarc' mis Chwefror/Mawrth . Cofiwch i drydaru eich ymdrechion ar Trydar a chynnwys @yggf123 gyda'r hashnod #siarteriaithyggf

Here is the 'Her Seren a Sbarc (Seren & Sbarc Challenge)' for the month of Chwefror/Mawrth (February/March) . Please remember to tag us on Twitter in your efforts, please tag @yggf123 and use the hashtag #siarteriaithyggf

Gwylwch Mabinogi-ogi
Watch 'Mabinogi-ogi'



Dywedwch wrth ffrind
"Gwnewch y pethau
bychain" Tell a friend 'Do
the little things'

✧ Gwnewch
y pethau
bychain mewn
bywyd ✧
Dewi Sant

Canwch gân "Calon Lân
" gan Al Lewis a Mared
Sing along to "Calon Lân "
by Al Lewis and Mared



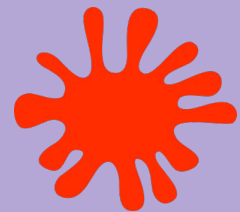
Dawnsiwch i gân Dydd
Gŵyl Dewi Sant
Dance along to Dydd
Gŵyl Dewi Sant song



Chwaraewch gêm "Creu
gyda Cyw" ar Cyw
Play the "Creu Gyda Cyw"
game on Cyw



Ewch am dro i ffeindio
pethau coch / Go for a
walk to find red things



Cenedl Heb Iaith – Cenedl Heb Galon

Newyddion Dosbarth / Class News



Dosbarth Branwen
Meithrin / Nursery

Rydym wedi cael ymwelydd pwysig iawn yn Nosbarth Branwen dros yr ychydig wythnosau diwethaf. Roedd y plant i gyd yn gyffrous iawn i gwrdd â Crwban Bach. Bydd Crwban Bach yn ein helpu gyda'n teimladau ac yn ein dysgu sut i ofalu am bethau a pha mor bwysig yw bod yn garedig â'n gilydd. Bydd un plentyn lwcus yn cael ei ddewis bob wythnos ac yn cael y cyfle i ofalu amdano yn eu cartref eu hunain. Byddant yn gallu rhannu straeon a ffotograffau o'u hanturiaethau gyda'u ffrindiau pan fydd yn dychwelyd i'r ysgol.

We have had a very important visitor in Dosbarth Branwen over the last couple of weeks. The children were all very excited to meet Crwban Bach. Crwban Bach will be helping us with our feelings and teaching us how to care for things and how important it is to be kind to one another. One lucky child will be picked every week and will have the opportunity to care for him in their own home. They will be able to share stories and photographs of their adventures with their friends when he returns to school.



Dosbarth Dwynwen
Derbyn/1/2 / Reception/1/2

Rydyn ni wedi bod yn clywed llawer o straeon a mythau gwahanol yr hanner tymor hwn. Yn gyntaf clywsom yr hanes am Santes Dwynwen a'i thri dymuniad. Clywsom wedyn am stori Pantosaurus a grym y pants! Clywsom hefyd hanes hynafol anifeiliaid y Sidydd i ddathlu Blwyddyn Newydd Tsieineaidd. Buom yn ddigon ffodus i drawsnewid yr ardal chwarae rôl yn fwyty Tsieineaidd, gwneud ein haddurniadau draig ein hunain a hyd yn oed cael y cyfle i flasgu gwahanol fathau o fwyd Tsieineaidd; nwdls, cracers corgimwch a llysiau wedi'u ffrio - mmm!

We've been hearing a lot of different stories and myths this half term. First we heard the story about Santes Dwynwen and her three wishes. We then heard about the story of Pantosaurus and the power of the pants! We also heard the ancient story of the animals of the Zodiac to celebrate Chinese New Year. We were lucky enough to transform the roleplay area into a Chinese restaurant, made our own dragon decorations and even had the chance to taste different types of Chinese food; noodles, prawn crackers and stir fry vegetables - yum!

Newyddion Dosbarth / Class News



Dosbarth Gelert
Blwyddyn 3/4 / Year 3/4

Yn ystod yr hanner tymor hwn, rydym wedi canolbwyntio ar ddatblygu ein hymwybyddiaeth a'n dealltwriaeth o ddiogelwch ar-lein. Buom yn trafod manteision ac anfanteision defnyddio'r rhyngwrdd ac ymchwilio i sgoriau PEGI ar gemau ac apiau cyfryngau cymdeithasol. Fe wnaethom hefyd archwilio pwysigrwydd cael cydbwysedd iach rhwng chwarae gemau ar-lein ac all-lein yn ogystal ag effeithiau amser sgrîn gormodol ar ein lles. Yn ymarfer corff, cawson ni lawer o hwyl yn dysgu amrywiaeth o ddawnsiau gwerin Cymreig traddodiadol. Llongyfarchiadau hefyd i'n disgyblion sydd wedi llwyddo mewn nifer o weithgareddau tu allan i'r ysgol.

During this half term, we have focused on developing our awareness and understanding of online safety. We discussed the advantages and disadvantages of using the internet and investigated PEGI rating on games and social media apps. We also explored the importance of having a healthy balance between playing games online and offline as well as the effects of excessive screen time on our wellbeing. In PE, we have had lots of fun learning a range of traditional Welsh folk dances. Congratulations also to our pupils who have succeeded in a number of activities outside the school.



Dosbarth Bendigeidfran
Blwyddyn 5/6 / Year 5/6

Yn ystod yr hanner tymor yma, rydym wedi bod yn brysur yn datblygu ein sgiliau digidol. Cawsom lawer o hwyl yn dysgu beth yw algorithm ac yn arbrofi gydag offer codio newydd. Llwyddon ni greu gêm ddrysfa newydd ar gyfer dosbarth Dwynwen gan ddefnyddio Scratch. Cawsom gyfle i godio gan ddefnyddio Microbits, a oedd yn gyffrous iawn! Cawsom hefyd ymweliad gan Pantosaurus a ddysgodd wers bwysig iawn i ni ar sut i gadw'n ddiogel. Diolch, Pantosaurus!

During this half term, we have been busy developing our digital skills. We had lots of fun learning what an algorithm is and experimenting with new coding equipment. We successfully created a new maze game for dosbarth Dwynwen, using Scratch. We had the opportunity to code using Microbits, which was very exciting! We also had a visit from Pantosaurus who taught us a very important lesson on how to stay safe. Diolch, Pantosaurus!

Newyddion Dosbarth / Class News



Canolfan Gwenllian

Amrywiol / Various

Diwedd i hanner tymor prysur arall ac rydym wedi bod yn dysgu am yr ardal leol, ein synhwyrâu a gwledydd Ewropeaidd. Rydym wedi cael llawer o hwyl yn archebu ein gwyliau delfrydol a hefyd yn creu 'Bath Bombs' aroglï hyfryd. Nawr mae'n amser i ffarwelio ag un o'n myfyrwyr a dymunwn yn dda a phob dymuniad da iddo ar gyfer yr hanner tymor nesaf, wrth iddo barhau i ddatblygu ei sgiliau Cymraeg.

An end to another busy half term and we have been learning about the local area, our senses and European countries. We have had lots of fun booking our ideal holiday and also creating lovely smelling 'Bath Bombs'. Now it's time to bid farewell to one of our students and we wish him well and all the best for the next half term, as he continues to develop his Welsh language skills.



Dyddiadau Pwysig / Important Dates

Dyddiad / Date	Digwyddiad / Event
3/3/25	Cystadleuaeth Rygbi TAG y Dreigiau / <i>Dragons TAG Rugby Competition</i>
4/3/25	Eisteddfod Ysgol / <i>School Eisteddfod</i>
5/3/25	Clwb Gwyddoniaeth STEM yn Cychwyn / <i>STEM Science Club Begins</i>
8/3/25	Eisteddfod Cylch Cwm Rhymni / <i>Rhymney District Eisteddfod</i>
13/3/25	Cystadleuaeth Pêl-rwyd yr Urdd / <i>Urdd Netball Competition</i>
20/3/25	Eisteddfod Dawns ac Offerynnol / <i>Dance and Instrumental Eisteddfod</i>
24/3/25	Dim Clwb Chwaraeon yr Urdd / No Urdd Sports Club
24/3/25	Noson Rieni / <i>Parents' Evening</i>
25/3/25	Noson Rieni / <i>Parents' Evening</i>
3/4/25	Pêl-rwyd yr Urdd / <i>Urdd Netball</i>
3/4/25	Rownd Derfynol Pêl-droed Chwaraeon Caerffili / <i>Sports Caerphilly Football Final</i>
5/4/25	Eisteddfod Rhanbarth Cwm Rhymni / <i>Rhymney Valley Region Eisteddfod</i>
11/4/25	Gwyliau'r Pasg / <i>Easter Holiday</i>
28/4/25	Diwrnod HMS / <i>INSET Day</i>
29/4/25	Diwrnod HMS / <i>INSET Day</i>